Ն. 4151 1904 ՅՈՒՆԻՍ 2/15 ՉԱՐՇԷՆՊԻՀ 20 նձի սեռեռ 1 ՐԷՊԻ ԻՒԼ ԱԽԸՐ 1322 — ՀՈՒԶԻՐԱՆ 1320

ՄԵՋՄՈՒԱ-ԻԱԽԲԱՐ

DIRECTION DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
Grand'Rue de Péra, Taxim 65

ՀաՀբաստա իմի տեՀա եանի ՉԱՐՇԷՆՊԻՀ վէ ՃՈՒՄԱԱ ԻՐԹԷՕԻկիւնէրի նէշր օլունուր։

ՆԻԻՍԽԷՍԻ 30 ԲԱՐԱ

مجموعهٔ اخبار
بك اوغلی تقسیم جاده‌سی نومرو ٦٥

ԱՊՕՆԷ ԳԻՅԱԹԼԱՐԸ. = Իսթանպօլ իչին սէնէլիկի 60 ղշ., = 6 այլըզը 35. = Թաշրա իչին սէնէլիկի 85 = 6 Այլըզը 45 ղշ. տըր։ = Մէմալիքի էճնէպիէ իչին սէնէլիկի 20 ֆր. տըր։ = Բօսթա իւճրէթի պիզէ այիտտիր։ = 15 կիւնլիւք Նիւսխէսի 60 բարա տըր։ = ԻԼԱՆԱԹ ՇԱՐԹԼԱՐԸ. = Լինճի սահիֆէնին սըրասը 5, Ձնճի վէ Յիւնճիւ սահիֆէլէրին հէր սըրասը 3, վէ Կիւնճիւ սահիֆէնին պէհէր սըրասը 1 ղշ. տուր։ = Զօգ տէֆա տէրճ իտիլէճէք իլանաթ իչին այրըճա բազարլըգ օլունուր։

Ղազէթայա միւթէալլիգ խուսուսաթ իչին ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւրաճաաթ օլունա։ = Իտարէխանէ՝ Պէյօղլունտա Ճատտէի քէպիրտէ Ն. 65։

ՍԸՀՀԻՅԷ

Ֆրանսըզ մաարուֆ թապիպլէրինտէն տօգթօր Վիտի՝ Լը Ժուրնալ զազէթասընտա հրֆզ իւս սըհհէթճէ մուհիմմ պիր մէգալէ տէրճ իթմիշ տիր։ Պու մէգալէտէ պէեան օլունան միթալէաթ՝ ումումէն ֆայտէլի օլտուղընտան, վէ պահս իթտիկի հալէր հէման հէր մէմլէքէթտէ վագը օլուպ, մաղարրաթը տէրքեար պուլունտուղընտան, մէզքիւր մէգալէյի, էհէմմիեթինէ պինաէն թէրճէմէ վէ տէրճ իտէրիզ.

ՎԷՐԷՄ ԻԼԷՐԼԷԵՕՐ

Վէրէմ իլէթի, ասքէրի վէ միլքի քիմսէլէրին եիւրիւյիւշիւ իլէ իլերլէեօր։ Իմտի պու իլէթ հագգընտա տիւշիւնմէք զէմանը կէլմիշ տիր։ Զաթէն պունուն էհէմմիեէթի՝ պազը տախիլի վէ սիեասի մէսէլէլէրտէն տէ զիեատէ տիր։

Գօբէնհակտա բրօֆէսսէօր Պրուարտէլին թահթը ռիեասէթինտէ ազտ օլունան վէրէմ գօնկրէսի մուամէլաթընը պիթիրմիշ իսէ տէ, զապթնամէսի նազարը էհէմմիեէթէ ալընմամըշ տըր։ Շուրասը ղիհինլէրէ գաթի, հազգի վէ գավի պիր սուրէթտէ կիրմէլի տիր քի, իլմի հրֆզ իւս սըհհէ՝ հիչ պիր սէրօմըն եաբմամըշընը եաբապիլիր, վէ էկէր հէր քէս պիլսէ վէ իսթէսէ, վէրէմ իլէթի ազալմաեա պաշլար, վէ պիւսպիւթիւն մահվ օլուր։ Մատտէ՝ իլէթին եաեըլմասը սէպէպինի, եանի թիւքիրիկիւ գուրութմագտա տըր։

Ինսանտա եալընըզ քէնտինի տիւշիւնմէք թապիեաթը զաթէն մէվճուտ տըր. խասթալըգ զէմանընտա իսէ պու թապիեաթ արթար։ Ֆիմսէ, պիր կիւն ումումի պիր մուխաթարա օլապիլէճէկինի տիւշիւնմէզ. նէ՝ քէնտինի, նէ՝ տէ ազրապասընը տիւշիւնիւր։ Հիչ պիր խասթա եօգ տըր քի, քէնտինտէն իգրահ իթսին. եալընըզ զօմշուսընըն խասթալըզընտան իգրահ վէ նէֆրէթ իտէր, վէ պու թապիյաթընը իսլահ իթմէքտէն իսէ, էկէր խասթա իսէ, էօլիւմ թօխումլարընը եայմայը վէ էկէր սըհհէթի պէրքէմալ իսէ, ֆէնա իպրէթ վէրմէյի թէրճիհ իլէր։ Հէր ֆէնալըգ պունտան իլէրի կէլիր, վէ իլտիհամը պիր եէրտէ չարէսիզ խասթալըգլարա գարշը միւէսսիրանէ ուղրաշմագ լազըմ կէլտիկինտէ, ֆիվգէլատէ միւշքիլաթ զուհուր իտէր։ Հէյեէթի իճթիմաիյեէճէ հրֆզ իւս սըհհէթ՝ պիւթիւն ինսանիեէթին եէկտիկէրինէ պազը օլտուղընա իսքեաթ օլունմասը էսասը իւզէրինէ միւէսսէս օլուպ, հէր հանկը կիւն, պիթիւն խալգ, պուլաշմագ խուսուսընտա թէքմիլ ինսանիեէթին եէկտիկէրինէ մէրպութ օլտուղունու վէ աշըգտա թիւքիւրմէք՝ էր եա կէճ թէքմիլ վիճուտի ինսանիեի զիֆօսա ուղրաթապիլէճէկինի անլար իսէ, հրֆզ իւս սըհհէթ սավասը տա օ կիւնիւ գազանըլմըշ օլաճագ տըր։

Վէրէմին սիլսիլէճէ պիրինտէն տիկէրինէ կէչմէսի՝ հէման էհէմմիեէթսիզ տիր. էկէր սիւտ գայնաթըըր, վէ շիւպհէլի էթլէր եէրճէ բիչիրիլիր իսէ, սիւտտէն վէ էթլէրտէն պուլաշըգլըգ հիսապա ալընամազ։ Էն պիւյիւք վէ եէկեանէ մուխաթարա՝ խասթալարընը թիւքիւրիւ քէրինտէն իլէրի կէլէն պուլաշըգլըգտա տըր։ Վէրէմ տիմէք՝ թիւքիւրիւք տիմէք տիր։ Պունա գարշը ուղրաշըլըր իսէ, վէրէմէ զալէպէ իտիլմիշ օլուր։

Շուրասընը պիր ազ տիւշինմէք վէ սեօյլէտիքլէրի սեօզէ էմին օլան ալիմլէրէ ինանմագ քեաֆի տիր քի, պիր վէրէմլի թիւքիւրիւրսէ, հիսապսըզ պասիլլէր տիշարը չըգարըր վէ պունլարը հավատա եաեար։ Պու կիպի պասիլլէր միլեարլարլա հիսապ օլունուեօր։ Պունլարտան սաղ օլարագ էվլէրին գաբլամասընտա վէ այլարճա պուլաշըգ գալան մահէլլէրին թօզլարը իչինտէ պուլունմուշ տըր։ Թիւքիւրէն քիմսէ, ատէթա խասթալըզը եայմաեա վասըթա օլան ալէթ կիպի տիր։ Տր. Ֆրէնքլէն նամ Ալման թապիպ՝ պօչպօղազ պիր վէրէմլի իլէ կէօրիւշտիւքտէն սօնրա, քէնտի կէօզլիկինիւն իւզէրինտէ պասիլ կէօրմիւշ տիւր։

Շուրասը տիւշինիւլմէք քեաֆի տիր քի, թիւքիւրիւք գուրուր, թօզ օլուր, վէ նէֆէս ալըրքէն ազ ճիկէրլէրէ կիրէր։

Պու պապտէ շիւպհէ գալտըրմազ թէճրիւպէլէր տէ իճրա օլունմըշ տըր։ Պէրլինտէ Թրպպիյէ մէքթէպի մուալիմլէրինտէն բրօֆէսէօր Գօրնէ՝ սըհհէթէ վէ թէմիզլիկէ ասլա տիգգաթ իթմէկէն վէրէմլիլէրին եաչատըգլարը օտալարտաքի էշեա իւզէրինտէ պուլունան թօզլար իլէ պազը տօմուզլարը աչըլամըշ, վէ պունլարըն քեաֆիֆէսինին վէրէմլի օլտուգլարը մուխարէն կէօրիւլմիւշ տիւր։

Պիլաքիս թէմիզլիկէ բիաեէթ իտէն վէ աչըգտա թիւքիւրմէեէն վէրէմլիլէրին սաքին օլտուգլարը էվլէրին թօզլարընտան պիր կէօնա զարար կէլմէմիշ տիր։

Բարիզտէ վէրէմլիլէրէ մախսուս օլան խասթախանէլէրտէ իճրաի վազիֆէ իթմիշ օլան միւթէվէֆա բրօֆէսէօր Սթրաուս՝ խասթալարընը, խասթա պագանլարընը վէ քէնտիսինին պիլէ պուրունլարը իչէրինտէ պսիխէր կէլիպ գօնտըղընը խսպաթ իթմիշ տիր։ Միւմաիլէյհ՝ չօգ տէֆա վիզիթասը պիթտիքտէն սօնրա, պիր միւտէթ մէզքիւր խասթախանէլէրտէ գալմըշ օլան քիմսէլէրին սիւմիւկիւ իլէ տօմուզլարը աչըլամըշ, վէ հասըլ օլան նէթիճէլէրտէն՝ օ քիմսէլէրին վէրէմլի օլտուգլարը անլաշըլմըշ տըր։ Համտ օլսուն քի թէնէֆֆիւս իթտիկիմիզ միգրօսկոպլար՝ սաղլամ օլան ազայը վիճուտիմիզտէ տէրհալ թօբլանմազ. եօգսա քեաֆիֆէմիզ տէ չօգտան էօլմիւշ օլուր իտիք։

Ֆագաթ պու եօլտա աշըլամագլարընը սըգ սըգ վուգուինտէն սազընմագ լազըմ տըր։ Պասիլլէրի հավի օլան թօզլար՝ հայվանլարը վէ ինսանլարը վէրէմլի իթմէէ միւքէմմէլ պիր վասըթա տըր։ Պու թէճրիւպէլէրի իտէնլէր, չօգ տէֆա քէնտիլէրի գուրպան օլմուշլար տըր։

Ֆրանսանըն պիր ուճունտան տիկէր ուճունա գատար այնի թէճրիւպէ իճրա օլունուեօր. հալպու քի հալէա չու կիւզել Ֆրանսատա թիւքիւրէնլեր բէք չօգ տըր։ Նէֆոն Բարիզտէ օմնիպուս եախօտ թրամվայ արապալարընըն հնքէրիհօր թարաֆընտա թիւքիւրիւլմէսէ պիլէ, բլաք-Ֆօրմտա թիւքիւրմէք միւսաատէլի տիր, վէ հմբէրիալըն իւզէրինտէն թիւքիւրմէք իսէ, ատէթա պիր քէյֆ տիր։ Կիճէ վագթը չըմէնաբքէր իլէ կիթտիկինիզտէ, էկէր վագոնատաքի արգատաշընըգա՝ թիւքիւրիւկինիւն իւզէրինէ պիր տէ սիկարասընըն թօզունը տէօքմէմէսինի իսթար իթսէնիզ, սիզի թէրպիյէսիզ եախօտ ահմագ պիր ատէմ եէրինէ գօր։ Էօյլէ իշ եէրլէրի պիլիրիմ քի, թիւքիւրիւք գապլարը պուլունտրը հալտէ, պունլարա թիւքիւրմէք՝ պիր նամուս նօգթասը ատտ իտիլմէքտէ տիր։

Հէնուզ Բարիզ վէ պիւյիւք շէհիրլէր՝ իլմի հրֆզ իւս սըհհէնին իլք հարֆլարընը հէճէլէեօրլար։ Ֆագաթ քիչիւք շէհիրլէրտէ վէ քէօյլէրտէքի գահվէխանէլէրէ, մէյխանէլէրէ կիթմիշմիսինիզ. օրալար ատէթա թիւքիւրիւք սալօնլարը օլմուշ տըր։

Վէրէմ, սէնէլէրճէ տէվամ իտէր պիր իլէթ տիր։ Ասըլ վէրէմէ թութուլան խասթա՝ կիտէր կէլիր, կէզէր վէ սըհհէթի պէրքէմալ կիպի կէօրիւնիւր, ֆագաթ քէնտինտէ մուհիքք պուլաշըգլըգ խասսէլէրի մէվճուտ տըր։

Ֆիրալարընը պահալը օլմասը սէպէպիյլէ տարաճըգ մէսքէնէլէրտէ ֆամիլեալարընն իւսթ իւսթէ եըզըլմասը, վէ պունլարընն թէքլիֆսիզլիքլէ եաշամասը՝ հրֆ-հրֆզ իւս սըհհէյէ թէմամիյլէ մուղայիր տիր։ Պու եօլտա վէրէմլի էվլէր էքսիք տէյիլ տիր։

Պիճիւմէ թապիպլէր, էմսալի վագըալար պիլտիքլէրի կիպի, պէն տէ, չօգտան պէրի պրօնշիթի վէ հազգզթէն էսկի վէրէմլի միւսինն պիր ֆամիլեա բէտէրի պիլիրիմ քի, սայղըսըզճա թիւքիւրմէսիյլէ, պիւթիւն ֆամիլեասը էֆրատընը պուլաշըգ իլէթէ տիւշար իթմիշ, վէ հիչ շիւպհէ իթմէեէրէք, թէքմիլ էվլատընը էօլմէսինէ սէպէպ օլմուշ տըր։ Իշթէ, իլէթին բէտէրտէն էվլատա կէչմէսի՝ պէօյլէ օլմուշ տըր։ Պէօյլէ պիր ատէմ վէֆաթ իտէր իսէ, ահէսթէ սուրէթտէ թէլէֆի նէֆս իթմէք արզուսինտէ օլանա, անընն խանէսինի թավսիյէ իտէրիմ։

Իշպու իլէթի մուհիքքէ վէ պունա միւսայիտ օլան ախլէագ ու ատաթ գարշըսընտա գավանիյնի սըհհիյէճէ հէնուզ թէտապիրի լազըմէ իթթիխազ իտիլմէմիշ տիր։ Պիր թագըմ պաթըլ էֆքեար՝ իլմտէն զիեատէ իճրաի հիքմ իտիեօր։ Վէրէմ իլէթի՝ բէտէրտէն էվլատա միրաս գալը, շէֆասը գապիլսիզ վէ սայքի ութանաճագ պիր իլէթ մագամընտա թութուլմուշ տըր։ Վագթիյլէ գապուլ օլունմուշ օլան նազարեաթը թըպպիյէնին սօն իսթինատկեահը օլան պու եանլըշ ֆիքրին վէ իլէթին սէպէպլէրի պիլինմէմէսինին նէթիճէսի օլմալը տըր քի, մէմլէքէթիմիզին թէմիզլիկինէ պագըլմաեօր։ Պունտան պաշգա վէրէմ կիզլի թութուլան եախօտ կիզլէնմէք իսթէնիլէն պիր իլէթ տիր։ Լաքին պու իլէթի կիզլեեէճէք վէ նէթիճէլէրինէ պէքլեեէճէք եէրտէ վագթ ու զէմանըյլա թէտավիսինէ պագըլան եէրլէրտէ, վէրէմլիլէր չօգ օլմատըզը կիպի, օլանլար տա էյլէշմէքտէ տիր։

Իլէթին ալէնիյէթէ չըգարըլմասը նօրմանտիա, Սագսոնիա վէ Մէմալիքի Միւճթէմիաի Ամէրիգատա մէճպուրի տիր, վէ Իսկիլթէրրատա, մէմլէքէթին, խանէլէրին թէմիզլիկի իչին թէտապիրի չէտիտ իթթիխազ օլունմուշ տըր։ Օրալարտա պուիլէթ կիւնտէն կիւնէ ազալտըզը հալտէ, պիլաքիս Ֆրանսատա արթմագտա տըր։

Մէսէլա Նիւ-Եորգտա Տր. Պիկսին թէմինինէ կէօրէ, 1886 տան պէրի վէրէմտէն էօլէնլէրին միգտարը 100տէ 35 ազալմըշ տըր, վէ եալընըզ չէհրի մէզքիւրտէ մուհաֆազայը հրֆզ իւս սըհհէյէ մէմուր բօլիսլէր սայէսինտէ, սէնէտէ 3000 քիչիտէն զիեատէ նուֆուսըն հաեաթը զուրթարըլմագտա տըր։

Մէմալիքի Միւճթէմիաի Ամէրիգանընբէք չօգ չէհիրլէրինտէ՝ սօգագլարտա վէ ումումի մահէլլէրտէ թիւքիւրմէք մէմնու տըր։ Պու էմրէ գարշը հարէքէթ իտէնլէրտէն իլք տէֆա իչին ճէզալ նագտի ալընը. թէքէրրիւրինտէ իսէ, հապս ճէզասը թէրթիպ օլունուր։

Պէրլինէ կիտին. իսթէրսէնիզ գալտըրըմ իւզէրինէ թիւքիւրիւն. հէր թարաֆտա կէօզլէրինի եիւզ աչմըշ օլան բօլիսլէր՝ էէման մէյտանա չըգարագ, սիզի թութուպ, ալէյհինիզտէ պիր ժուրնալ թէրթիպ իտիլիր։ Իշթէ պու մուխաթարալը հարէքէթինիզին մալի՝ սիզէ պիր ճէզալի նագտիէ օլուր։ Իշպու թէտապիր սայէսինտէ 1889 տա Պէրլինտէ վէրէմ իլէթինտէն 10,000 քիչիտէ 31,4 նուֆուս վէֆաթ իթմէքտէ իքէն, 1904 տէ 10,000 քիչիտէ 20,8 նուֆուսըն վէֆաթ իտէճէկի թախմին իտիլմէքտէ տիր։

Ֆրանսատա ճէզալի նագտի եախօտ մահպուսիյէթ կիպի թէտապիրի չէտիտէնին հիւսնի թէլագգը օլունմահեաճազը տէրքեար տըր։ Իմտի, մուհաֆազայը հրֆս իւս սըհհէ բօլիսլիկինի քէնտիմիզ իճրա իտէլիմ. միգրօպլարըմըզը մէնտիլէրիմիզտէ սագլահալըմ։

ՏՕԴԹԷՕՐ ՎԻՏԻ

Կ-ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷ ՀԱՎԱՏԻՍԻ

Բազար ագչամը Ս. Աստուածածին Ա. Թոռանիստ քիլիսէսինտէ, Մայիսին սօն բազարը օլմագ միւնասիպէթիյլէ. Կ-Բաթրիգ Վէքիլի Արհ. Աւետիս Արք. Արիլարեանընն թահթը բրեասէթինտէ իճրա օլունան այինի բուհանի միւքէմմէլ սուրէթտէ վուգու պուլմուշ տըր։ Ֆիլիսէ կիւզէճէ թէզեին վէ թէնվիր իտիլմիշ օլուղը կիպի, Արհ. Արհ. Սահակ Արք. Հաճեան, Ներսէս Եպիսկ. Ճնտոյեան վէ Մատթէոս Եպիսկ. Սիսլիեան իլէ պազը բէհապիյնի միւհթէրէմ վէ էրքէք գաուրն խայլի էհալի հազըր պուլունմըշլար տըր։

Իշպու զիյնէթի բուհանիէտի, քիլիսէ Մեծաւորը Դեր. Անտոն Վ. Մէրճիմէքեան թարաֆընտան Ս. Աստուածածին իւզէրինէ միւէսսիր պիր քարոզ իրատ իտիլմիշ տիր։

Պատէհու. Ան. Ցղութիւն մէքթէպինին վէ Ս. Աննա Հրբանոցընին գըզ չակիրտանը, պէհաղ լիպասլար կիյինմիշ օլարագ էօնտէն եւրիւտիւքլէրի հալտէ, հրաչագործ Ս. Աստուածածին պատկերի իլէ միւքէմմէլ պիր ալայը բուհանի թէչքիլ իտիլէրէք. քիլիսէէն ուիշարը չըգըլմըշ, վէ նաղմաթը բուհանիէ իլէ քիլիսէ ճիվարը տօլաշըլըգտան սօնրա ավտէթ իտիլիպ, Արհ. Աւետիս Արք. Արփիարեան թարաֆընտան Օրհնութիւն վէրիլէրէք, ղիյնէթի բուհանիյէ խիթամ պուլմուշ տըր։

⁂ Տիւն Կ-Բաթրիգ վէքիլի Արհ. Աւետիս Արք. Արփիարեան, ըէֆագաթընտա Բաթրիկխանէմիզ գարու քէհեասը Շէհրեան Յովսէփ էֆ. օլտուղը հալտէ, Պապը Ալիյէ ազիմէթ իտէրէք, Սատարամ հազրէթլէրինի՝ նայիլ օլտուգլարը իլթիֆաթը հազրէթի Բատիշահիտէն տօլայը թէպրիք իյլէմիշ տիր։

⁂ Բազար կիւնիւ Մօնս. Պոնէթթի ճէնապլէրի Կաթողիկոսարանա կէլէրէք, Կ-Բաթրիգ Վէքիլի Արհ. Աւետիս Արք. Արփիարեանը զիեարէթ իթմիշ տիր։

⁂ Ճումա իրթէսի կիւնիւ Պույրուլտուի ալինին Մէզահիպ միւտիրի Զիյվէր պէյ էֆ. հազրէթլէրի վէսաթաթըյլա Կ-Բաթրիգխանէմիզէ կէօնտէրիլիպ ըէսմը գրաաթ վէ թէսլիմինտէ հազը օլան միւթէպէրանը ճէմաաթ միեանընտա, Թէրզեան Թովմաս էֆ. իլէ Շէրպէթեան Պօղոս էֆ. տախի պուլունմըշլար տըր։

⁂ Կ-Բաթրիգ Վէքեալէթի թարաֆընտան կէօնտէրիլմիշ տիր.

Ճէրիտէի Շարգիէ զազէթասը՝ ճումա իրթէսի կիւնքի 5785 նումէրօլը նիւսխէսինտէ, Կ-Բաթրիգ ինթիխապը իյին եագընտա իֆթիմա իտէճէք օլան Սինօդ մէճլիսինին մէսարիֆինէ գարշըլըգ օլմագ իւզրէ, Բօմատան Բաթրիգխանէմիզէ 40,000 ֆրանգ իեանէ կէօնտէրիլմիշ օլտուղընը եազմըշ իսէ տէ, պու հավատիս եանլըշ օլտուղընտան ,անը քէնտի զազէթասը վասրթասըյա թէքզիպ իթմէսինի Կ-Բաթրիգխանէ ըէսմէն քէնտիսինէ իսթար իթմիշ տիր։

Կ-Բաթրիգ Վէքիլի
ԱՒԵՏԻՍ ԱՐՔ. ԱՐՓԻԱՐԵԱՆ

Պէյօղլու, 31 Մայիս 1604

ՐՈՒՍԻԱ ՎԷ ՃԱԲՕՆԻԱ

ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ՀԱԼԸ ՀԱԶԸՐ.— Ագսաի Շարգտա անվալը ասքէրիեէ չու էսնատէ զաեէթ նաղիք վէ ճալիպը տիգգաթ պիր տէվրէյէ կէրմիշ տիր, չիւնքի հարպըն նէթիճէսինի, —հիչ օլմազսա պու սէնէքի հարաքեաթը հարպիէնին նէթիճէսինի — թայեին իտէճէք պիւյիւք պիր մուհարէպէնին վուգուի եագըն օլտուղը՝ քեաֆիֆէյի ահվալտէն անլաշըլմագտա տը։ Ճաբօնլըլար Եալու նէհրինի կէչիրքանէն վէ ալէշ խուսուս ժէն. Գուրօքինին օրտուսը Ֆէնկհուանկչէնկէ գատար իլէրլէտիքտէն սօնրա, Ռուս օրտուսընին պիւյիւք գըսմը Լիաօեանկտա թօքլանմըշ տը։ Օ զէման Ռուս պաշ գոմանտանը՝ Ճաբօնլըլարըն հիւճումընա տիւչար օլաճաղը ֆիքրինէ զահիպ օլարագ, էօթէտէ պէրիտէ տաղընըգ օլան ասաքիրինի սիւրաթլէ Լիաօեանկա ճէլպ իլէ, գուվվէթինի պիր նօգթատա թօքլամաեա չալըշմըշ, վէ հաթթա Ինգու, Նիւչուանկ վէ Լիաօեանկին էթրաֆընտաքի մէվգիլէրին իսթիհքեամլարընը պիլէ թախլիէ իտէրէք, օրալարտաքի ասաքիրին քեաֆիֆէսինի էթրաֆընա ճէմ իթմիշ տիր։ Ժէն. Գուրօքի, Ռուս ասաքիրինին պու ճէմի էանասընտա ասաքիրի մէզքիւրէ իւզէրինէ հիւճում իտէրէք, գաթի վէ նէթիճէլի պիր մուհարէպէեէ կիրիշէպիլիր իտի. Ֆագաթ օ զէման Լիաօեանկտա թօքլանմըշ օլան Ռուս գուվվէյի ասքէրիեէսի ատէտճէ Ճաբօնլըլարա հէման միւսավի կիպի օլտուղընտան, վէ միւսթահքէմ մէվգիլէրտէ պուլունան պիր օրտու իւզէրինէ միւսավի պիր գուվվէթլէ իտիլէճէք հիւճումըն մուվաֆագըյէէթի չիւպհէլի պուլունտըղընտան, պէօյլէ պիր հարէքէթի՝ էմրի պասիրէթտէն ատտ իթմէեէրէք, պաշլըճա մուխապէրէ եօլլարընըն պիրլէշտիկի նօգթա օլան ֆէնկհուանկչէնկտէ գալմըշ, վէ թէարրուզի պիր հարէքէթի գաթիէ իչին միւհթաճ օլտուղը գուվվէյի իմտատիէէնին կէրմէսինէ պէքլէեէրէք, օրատա իսթիհքեամլար ինչա իթմիշ տիր։

Պունտան անլաշըլտըղընա կէօրէ, Ժէն. Գուրօքի՝ անճագ Լիաօեանկտաքի Ռուս օրտուսընտան ատէտճէ բէք զիեատէ օլտուգտան սօնրա հիւճում հարէքէթի իճրա իտէճէք տիր։ Պու միւտտէթ զարֆընտա՝ Գուրօքաթքին օրտուսընա տախի իմտատ գուվվէթի կէլէճէք իսէ տէ, պու խուսուսատա Ռուս օրտուսընին պիւյիւք միւշքիլաթ իչինտէ պուլունմագտա օլտուղունա չիւպհէ իտիլէմէզ։ Մանչուրի գրթասը՝ Ռուս օրտուսընին միւհթաճ օլտուղը էրզագընին բէք ճիւզի պիր գըսմընը պիլէ եէթիչտիրէմէտիկի ճիհէթլէ, մէզքիւր օրտունընն եալընըզ էրզագը իչին կիւնտէ 4—5 թրէնէ իհթիեաճ վար տըր։ Ասքէրին նաֆագասը եարը պէ եարընա թէնզիլ օլունճաղը ֆարզ օլունսա պիլէ, Գուրօքաթքինին միւհթաճ օլտուղը գուվվէյի ասքէրիէյի, էրզագըյլա պէրապէր, արասընրա Գունկկուզ էչգրեասընին թախրիպաթընա տիւչար օլան թէք խաթթը պիր չըմէնտրֆէր իլէ թաչըմագ՝ ագալի 3—4 այա միւթէվագրֆ տըր։

Իչթէ պու պիւյիւք վէ հաթթա էօնիւ ալընամազ միւշքիլաթընն գարշըսընտա Ռուսլար իչին եաբըլաճագ չէյ, եա հէր նէ օլուրսա օլսուն տիեէրէք Բօրթ Արթիւր իւզէրինէ եիւրիւմէք վէ եախօտ Խարպինէ չէքիլիպ, գուվվէյի իմտատիէէնին կէլմէսինէ օրատա պէքլէմէք տիր։

Բօրթ Արթիւր իւզէրինէ եիւրիւմէք, Ռուսլար իչին զանեէթ թէչլիքէլի տիր, չիւնքի Լիաօեանկտան ճէնուպա տօղրու իլէրլէեէճէք օլան ֆըրգաի ասքէրիէնին՝ Գուրօքինին գօմանտասընտաքի պիրինճի վէ Օգունընն գօմանտասընտաքի իքինճի գօլ օրտուլարընն պիրլիքտէ հարէքէթիյլէ խաթթը ըիւճաթը քէսիլմէսի թէհլիքէսի վար տըր։ Իմտի Ժէն. Գուրօքաթքին՝ իքինճի չըգգը եանի Խարպինէ չէքիլմէյի թէրճիհ իտիեօր կիպի կէօրիւնիւեօր։ Խարպին չէհրինին թահքիմ իտիլմէքտէ օլտուղու վէ գաաբնլարընը, չօճուգլարընն չէհրտէն տիշարընա չըգարըլտըղը հագգընտաքի ոօն խապէրլէր տէ, պունու թաստիգ իթմէքտէ տիրլէր։

Ճաբօնլըլարա կէլինճէ, պունլար չիմտի պիւթիւն արգուլարընը Բօրթ Արթիւրէ հաստ իթմիշլէր տիր։ Պինաէն ալէյհ պիրինճի վէ իքինճի օրտուլար՝ Ժէն. Գուրօքաթքինի ճէնուպա տօղրու իլէրլէմէքտէն ալընգօյմազլէ պէրապէր, Ժէն. Նօճու գօմանտասընտաքի իւչիւնճիւ օրտու տա Բօրթ Արթիւր իւզէրինէ իլէրլէմիշ, վէ գալէնին թօք մէնզիլինէ եագըն մահէլլէրէ գատար վասըլ օլմուշ տըր։

⁂ Ճումա իրթէսի կիւնիւ ալընան խապէրլէրտէն՝ Ճաբօնլըլարընն Բօրթ Արթիւր ճիվարընտա եէնի եէնի մէվգըլէր իշղալ իթմիշ օլտուգլարը անլաշըլըեօր։ Վիէննատան յունիս 11 թարիխիյլէ պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ, Ժէն. Գուրօքաթքին՝ Ժէն. Գուրօքինին իլէրլէմէքտէ օլմասընա մէպնի, ասքէրինէ, Մուգտէնէ չէքիլմէսի էմրինի վէրմիշ տիր։ Ճաբօնլըլարընն իլէրիյէ հարէքէթի հագգընտա աժանս Բիւթէրին իշարընա նէզարէն, Ժէն. Գուրօքինին օրտուսընտան 4 ֆըրգաի ասքէրիյէ՝ պիրի Լիաօեանկ, տիկէրի Հայչէնկ, իւչիւնչիւսիւ Սայմացի վէ տէօրտիւնճիւսիւ Սիույէնէ տօղրու իլէրլէմէքտէ պուլընմըշլար, վէ մէզքիւր չէհիրլէրտէ բէք չօգ Ռուս ասաքիրի պուլմուշլար տըր։ Ճաբօնլըլար, շիտտէթլի մուհարէպէլէրտէն սօնրա, Ռուսլարը չըգարըպ, մէկքիւր չէհիրլէրի իշղալ իթմիշլէր տիր։ Մուգտէնտէն տախի աժանս Բիւսէ չէքիլէն պիր թէլէկրաֆնամէտէ, պալէատէքի մալիւմաթ չու եօլտա թաստիգ օլունուեօր։— Ժէն. Գուրօքի իլէրի հարէքէթէ պաշլամըշ տըր։ Ռուս քէշշաֆլարը Սայմացի վէ Թիաթչան թարաֆլարընտա բէք չօգ Ճաբօն ասաքիրի պուլմուշլար տըր։ Հէր կիւն բիշտարլար պէյնինտէ ուֆագ թէֆէք միւսատէմէլէր վուգու պուլուեօր։ Ռուսլար, տիւշմէնին քիւլլիյէթլի ասաքիրի գարշըսընտա ահէսթէ սուրէթտէ բիւճաթ իտիեօրլար։ Բօրթ Արթիւրէ գարշը հարէքէթի իտէն Ճաբօն օրտուսը չէհրէ եագլաշմասընա տէվամ իթմէքտէ տիր։

Բէսմի.— Ժէն. Գուրօքի աթիտէքի թէլէկրաֆը չէքմիշ տիր.—Միւֆ. բիզէլէրիմիզտէն պիրի՝ յունիս 7տէ Սայմացիյի իշղալ իթմիշ տիր։ Պու միւսատէմէտէ պիլտէն (Ճաբօնլըլարտան) 13 մագթուլ վէ 24 մէճրուհ օլմուշ տըր։ Ցիւշմէն՝ մէյտանը հարպտա 23 մագթուլ պրագ մըշ տըր։ Պունտան պաշգա 2 զապիթ վէ 5 նէֆէր էսիր թութտուգ։— Ժէն. Գուրօքի օրտուսը՝ Թագուշանտա գարայա չըգան ասաքիր իլէ պիրլիքտէ հարէքէթ իտէրէք, յունիս 7տէ, տիւշմէնի Թումաչէնկէ վէ Գայբինկէ տօղրու սիւրէրէք, Սիույէնի զապթ իթմիշ տիր։

Ժէն. Գուրօքաթքինին՝ Բօրթ Արթիւրիւ գուրթարմագ թասավվուրընտան ֆարիզ կէլտիկի՝ Վիէննատան յունիս 11 թարիխլէ պա թէլէկրաֆ պիլտիրիլմիշ տիր։

Լօնտրատան այնի թարիխլէ իշար զըլընտըղընա նէզարէն, Ճաբօնլըլար իքի կիւն շիտտէթլի մուհարէպէտէն սօնրա, Բօրթ Արթիւրիւն չըմալը զարպ ճիհէթինտէ միւսթահքէմ պիր մէվգի օլան Զուանկթաու չէհրինի իշղալ իթմիշլէր տիր։ Ճաբօնլըլարընն 4 կիւնտէն պէրի Բօրթ Արթիւրիւ պիլա ֆասլա թօք աթէշինէ թութտուգլարընը՝ աժանս Բիւթէր իշար իտիեօր։

⁂ Յունիս 12 թարիխիյլէ Բարիզտէն պա թէլէկրաֆ իշար օլունտըղընա կէօրէ, Ճաբօնլըլար՝ Բօրթ Արթիւրիւն էթրաֆընտաքի թէբէլլերի գուվվէթլի պիր պաթարեա իլէ իշղալ իթմիշլէր տիր։ Հէր կիւն մուհարէպէ վուգու պուլմագտա տըր։— Բօրթ Արթիւրիւն՝ մուհիմմաթը քիֆաեէէթսիզլիկի սէպէպիյլէ թէսլիմէ մէճպուր օլաճաղընտան գօրգուլտըղը՝ Բէթրէսպուրկտան իշար օլունուեօր։

Բօրթ Արթիւր չէհրինտէքի էճնէպիլէր՝ Սանթիս վաբօրը իլէ հարէքէթ իթտիքլէրի կիպի, չէհրի մէզքիւրտէ պուլունան 10,000 Զինլիյի տախի Ռուսլար չըգարմաեա չալըշըեօրլար։

Պալթիգ տօնանմասընընն Ագսաի Շարգա կիթմէեէճէկինէ տաիր Պէրլինին մէհաֆիլի ասքէրիեէսինտէ պիր զանն հիւքմֆէրմա օլմաեա պաշլատըղը՝ չէհրի մէզքիւրտէն իշար գըլընմըշ տըր։

⁂ Թէլէկրաֆ աժանալարընընն տիկէր խապէրլէրի.

Բէթրէսպուրկ 12 յունիս.— Բօրթ Արթիւր եագընընտա վուգուա կէլէն պիւյիւք պիր տէնիզ մուհարէպէսինտէ 2 Ռուս վէ 4 Ճաբօն հարպ սէֆինէսինին զարգ օլտուղը չայեասը հէնուզ թատտիգ օլունմամըշ տըր։

Թօքիօ.— Ճաբօնլըլար, սալը կիւնիւ Գայբինկ ճիվարընտաքի սահիլտէ ճէնուպտան կէլէն պիր Ռուս ասքէրի Թրէնինի բիւճաթա մէճպուր իթմիշլէր տիր, վէ Ռուսլար իսթիհքեամլար ինչասընա մէշղուլ օլտուգլարը սըրատա, Ճաբօնլըլար՝ պունլարընն մէվգիինի չիտտէթլի պիր թօք ամէչինէ թութմուշլար տըր։ Մէյտանը վագըատա 700 մագթուլ տիւշմիշ տիր։ Նանչանտա պիւյիւք պիր մուհարէպէ վուգու պուլմագտա օլուպ, նէթիճէսի հէնուզ մալիւմտէյիլ տիր։

Սէուլ.— Ռուսլար, Գաբսանթանը իշղալ իթմիշլէր տիր։ Գազագլար՝ Համհանկը չըմալ թարաֆընա չէքիլիյօրլար։ Ասքէրլէրինին պիր գըսմը էլեեվմ Սօչէօնտէ (Գօրէատա) պուլունմագտա տըր։

Լօնտրա.— Ժէն. Շթաքէլպէրկին ֆըրգասը հագգընտա գաթի պիր խապէր ալընմամըշ տըր։ Զիֆուտան աժանս Բիւթէրէ չէքիլէն պիր թէլէկրաֆտա, մէզքիւր ֆըրգանընն՝ Ժէն. Օգու գօմանտասընտա պուլունան իքինճի գօլ օրտու բիշտարլարըյլա պիւյիւք պիր մուհարէպէեէ թութուլտըղը պէեան իտիլմէքտէ տիր։ —Պիր Ճաբօն միւֆրիզէսինին Ֆինչուեա չըգարըլտըղը՝ Թօքիօտան իշար օլունմագտա տըր։

Վիէննա.— Տէվէրան իտէն պիր շայեաեա կէօրէ, Ժէն. Գուրօքինին հարաքեաթը ասքէրիեէսի՝ պիր մուհարէպէյի գաթիէ իճրատը մագսէտիյլէ վուգուա կէլմէյիպ, Ժէն. Գուրօքաթքինի՝ Բօրթ Արթիւրէ մուավէնէթտէն կէրի տուրմաեա մէճպուր իթմէք թէչէպպիւսինտէն իպարէթ տիր։

Հարպ սէֆինէլէրի սաթը ալմագ իւզրէ Ամինաեա կիթմիշ օլան Ռուս միրալայը Միլանօֆ՝ մուխապէրաթընտա մուվաֆագ օլամամըշ տըր։

Բէթրէսպուրկ.— Ղազէթա մուխպիրլէրինէ, մէյտանը մուհարէպէեէ կիթմէլէրինէ մէէզունիյէթ վէրիլմիշ տիր։

Բարիզ.— Զիլի հիւքիւմէթի՝ էսմըրալտո վէ Գրագապրիգո հարպ սէֆինէլէրինի Ռուսիաեա սաթմագ իսթէմէմիշ տիր։

Պէրլին.— Համպուրկ-Ամէրիգա վաբօր շիրքէթի, 20,000 մարգա մուգապլ Ռուսիաեա 4 պիւյիւք վաբօր սաթմըշ տըր։

Բէթրէսպուրկ 13 յունիս.— Ագսաի Շարգա կէօնտէրիլմէք իւզրէ եէնիտէն իքի գօլ օրտունընն թէչքիլինէ տաիր պիր էմրնամէի իմբէրաթօրի սատրը օլմուշ տըր։

Բարիզ.— Բէթրէսպուրկտան ալընան խապէրլէրէ կէօրէ, Ճաբօն ֆիլօսըյլա մուհարէպէեէ թութուշմագ իւզրէ Բօրթ Արթիւրտէքի Ռուս ֆիլօսը տիշարը չըգմաեա հապըրլանըեօր։

Ճաբօնըն 150,000 ասքէրի, Ժէն. Գուրօքաթքինէ գարշը օլարագ Լիաօեանկ իւզէրինէ եիւրիւմէքտէ տիր։

Լօնտրա.— Զիֆուտան, Ինկիլիզ մէնպաքընտան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Ճաբօնլըլար, 4 տէֆա Լիաօեանկ իւզէրինէ հիւճում իթմիշլէր իսէ տէ, թէլէֆաթը քիւլլիէ իլէ Ռուսլար թարաֆընտան կէրի սիւրիւմիւշլէր տիր։

Եէնի պիր ճաբօն միւֆրիզէսինին Լիաօթօնկ պօրնունա կէօնտէրիլէճէկի՝ Թօքիօտան պա թէլէկրաֆ իշար օլունուեօր։

ՏԻՒՆՔԻ ԹԷԼԷԿՐԱՖԼԱՐ.— Լօնտրա 13 յունիս.— Բէթրէպուրկտան Ստանտարտ ղազէթասընա իշար օլունտըղընա կէօրէ, չէհրի մէզքիւրտէ տէվէրան խաէն պիր շայեաեա պազըլըրսա, ամիր. Սզրիտօվտան պիր թէլէկրաֆնամէ կէլմիշ, վէ պունտա, յունիս 7տէ Վլատիվօսթօգ ֆիլօսընըն՝ Բօրթ Արթիւրտէն 30 միլ ուզագտա ճաբօն ֆիլօսընա թէսատիւֆ իթտիկի, ֆագաթ Բօրթ Արթիւր ֆիլօսընտան հիչ պիր հարպ սէֆինէսինին մէզքիւր լիմանտան տիշարը չըգմամըղընը կէօրմէսի իւզէրինէ կէրի չէքիլիպ, յունիս 10տա Վլատիվօսթօգա ավտէթ էյլէտիկի իշար գըլընմըշ տըր։

Աժանս Րիւթէրին Նիւչուանկտան ալտըղը պիր խապէրէ պինաէն նէչը իթտիկի պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Րուսլարըն ճէնուպա տօղրու հարէքէթինի տուրտուրմագ իչին Բուլանթիէնտէ պրագըլմըշ օլան պիր ճաբօն միւֆրիզէսի՝ Րուսլար թարաֆընտան հիւճումկէօրմէքլէ, սախթէ պիր րիւճաթ կէօսթէրտիքտէն սօնրա, Րուսլարը մուհասէրէ իթմիշ տիր։ Րուսլար 800 քիշի թէլէֆաթ վէրէրէք Գայչուլա րիւճաթ իթմիշլէր տիր։ —Տիւն սապահ 2000 Րուս բիեատէսի, քիւլլիյէթլի էրզագ վէ եաբալըլարը հազլ խաէն սէյեար խասթախանէ արապալարըյլա Գայչու թարաֆընտան կէլիպ, Նիւչուանկտան չէքիլմիշլէր տիր։ Րուսլար, Նիւչուանկտան 8 միլ մէսաֆէտէ քէնտի մէվգիլէրինի թէրք իթմիշլէր տիր։

Բէթրէպուրկ.— (Րէօյթ.) Ժէն. Գարէքէվիչին րաբօրթընա կէօրէ, յունիս 9, 10 վէ 11տէ Վաֆանգու ըսթասիօնը թարաֆընտա պուլունան Րուս ասաքիրինին վազիյէթինճէ պիր կէօնա թէպտիլաթ օլմամըշ տըր։ Հէր կիւն բիշտարլար պէյնինտէ ուֆագ թէֆէք միւսատէմէլէր վուգու պուլմագտա տըր։ Լիաօթունկ նիմ ճէզիրէսինին ղարպ սահիլինտէ սիւքիւնէթ պէրքէմալ տըր։ Ճաբօնլըլար՝ Սիուլէնտէն իլէրլէմէյիպ, պունուն էթրաֆընտա խաթիհքեամլար ինշա իտիեօրլար։

Ճաբօն խասթախանէլէրինտէ 546 Րուս էսիր պուլունուպ, պունլարըն 386սը եարալը օլտուղը՝ Թօքիօտան «Թայմս»ա եազըլմըշ տըր։

Թօքիօ.— (Րէօյթ.) Ճաբօնըն իքինճի գօլ օրտուսը գօմանտանը Ժէն. Օգունըն պէեանընա նէզարէն, Նանշան ճիվարընտա պուլունան վէ ճաբօն ասքէրի գօմիսիօնը վէ ժանտարմալար թարաֆընտան մութանթան սուրէթտէ տէֆն իտիլէն Րուս մագթուլլարընըն ատէտի 764 օլուպ, 10ը զապիթ վէ 664իւ նէֆէր տիր։ Եանի մուհարէպէտէ, մէյտանը հարպ ճիվարընտա Ճաբօնլըլար թարաֆընտան տէֆն իտիլմիշ օլան 30 Րուս նէֆէրի՝ միգտարը մէզքիւրըն տախիլինտէ տէյիլ տիր։

Լօնտրա.— Րուսլարըն՝ Հայչէնկ եագընընտա իքի ճաբօն միւֆրիզէսինի աբանտըրգա կէթիրիպ մահվ իթտիքլէրի թէլէկրաֆլա իշար օլունմըշ տըր։

Ցունիս 10տա Բօրթ Ատամս եագընընտա վուգու պուլան մուհարէպէտէ Րուսլարտան 800 մագթուլ օլմուշ տըր։

Բէթրէպուրկ.— Վէրիլէն մալիւմաթա նէզարէն, Րուսլարըն ուեանըգլըղը՝ Ճաբօն տօնանմասընըն լիմանա եագլաշմասընա վէ խարիճի լիմանա լաղըմլար գօնուլմասընա մանի օլուեօր։

Բօրթ Արթիւր էօնիւնտէ պիր տէնիզ մուհարէպէսի վուգու պուլտուղընա, Վլատիվօսթօգ վէ Բօրթ Արթիւր ֆիլօլարընըն պիրլէշտիկինէ վէ Կիլիաք իլէ Պօպը նամ թօբ տուպալարընըն պաթըղընա տաիր հիւքիւմէթճէ հիչ պիր խապէր ալընմամըշ տըր։

Բօրթ Արթիւրտէ 8 այլըգ հէր տիւրլիւ էրզագըն մէվճուտ օլտուղը թէէմին իտիլիեօր։

ՏԻՒՆ ԿԻՃԷՔԻ ԹԷԼԷԿՐԱՖԼԱՐ.— Բարիզ 14 յունիս.—Գօբէնհակտան ալընան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, 40 գատար Րուս հարպ սէֆինէսի ղարպա միւթէվէճճիհէն կէչմիշլէր տիր։

Պիւյիւք մուհասէրէ թօբլարը գուլլանըլտըղը հալտէ, Բօրթ Արթիւրին հիւճում իլէ զապթը ֆիքրի պիր թէչէպպիւս օլապիլէճէկի, ֆագաթ պու թօբլարըն նագլի վէ եէրլէշտիրիլմէսի՝ զանն օլընտըղընտան զիեատէ վագթա միւհթաճ պուլունտըղը՝ Րուս էրքեանը հարպիյէի ումումիյէսի թարաֆընտան զանն օլունուեօր։

Ժէն. Գուրօբաթքին՝ Մանչուրիտէքի ասաքիրին միւսթագիլ գօմանտանը թայինի օլունմուշ, վէ քէնտիսինէ ֆէվգէլատէ ասքէրի միւսաատէլէր վէրիլմիշ տիր։

Միւմաիլէյհ ժէնէրալ՝ իսթէտիկի ասաքիրի իմտատիէյի ալտըղընտա, մէյտանը հարպ ահվալինին Րուսլար լէհինտէ թէպտիլ օլաճաղընա Բարիզ մէհաֆիլի ասքէրիյէսինտէ իսքեաթ օլունմըշ տըր։

Բէթրէպուրկ.— Րուս էրքեանը հարպ հէյէթինին պէեանընա կէօրէ, Բօրթ Արթիւրին աղզը թէմամիյլէ աչըլմըշ վէ Րուս ֆիլօսը յունիս 12տէ տիշարը չըգմըշ տըր։ Մէզքիւր ֆիլօ՝ Վլատիվօսթօգ ֆիլօսընա պէքլէմէքտէ իմիշ։

Թօքիօ.— Ամիր. Թօկօնըն իշարընա նէզարէն, Գայբինկին Թօբա Թութուլմասը իւզէրինէ, Րուսլար՝ Նիւչուանկ լիմանը օլան Ինքէուլը Թախլիյէ իթմիշլէր տիր։ (Լօնտրատան ալընան տիկէր պիր թէլէկրաֆտա, Նիւչուանկըն սախի Թախլիյէ իտիլտիկի պիլտիրիլմիշ տիր։)

Բէթրէպուրկ.— Ցնս. 9 Թարիխլի պիր էմրնամէի իմբէրաթօրի մուճիպինճէ, միւլթէզիմ էեալէթլէրտէ պուլընան րէտիֆ զապիթլէրի իլէ քիւչիւք զապիթլէր սիլահ ալթընա տավէթ իտիլմիշլէր տիր։

Լօնտրա.— Աժանս Րիւթէրին իշարընա կէօրէ, Ժէն. Գուրօքինին չէվիրմէ հարէքէթինտէն տօլայը Ժէն. Գուրօբաթքինին Խարպինէ չէքիլէճէկինէ տայիր պիր շայեա զուհուր իթմիշ տիր։

Ժէն. Գուրօբաթքին՝ Զարա չէքտիկի պիր թէլէկրաֆտա, Բօրթ Արթիւրիւ մուհասէրէտէն գուրթարմագ ֆիքրիյլէ ճէնուպա կիթսէ, հէր հալտէ պիր րիւճաթա տիւշար օլաճաղընը պէեան էյլէտիկինտէն, Զար, չիմտիլիք Թէտաֆիի հարէքէթ իլէ իքթիֆա իտիլմէսինի էմր էյլէմիշ տիր։

Րուս էրքեանը հարպիյէ տաիրէսինտէ՝ Ճաբօն հիւքիւմէթի թարաֆընտան մէյտանը հարպա 298,000 քիշիլիք պիր գուվվէի ասքէրիյէ իլէ 82 պէօլիւք սիւարի վէ 92 պէօլիւք խօթիհքեամ ասքէրի կէօնտէրիլտիկի թէէմին օլունմագտա տըր։

Մավրաի Պայգալ ղազէթասը, ամիրալ Ալէքսիէվտէն րիվայէթէն Բօրթ Արթիւրտէ քիւլլիյէթլի էրզագ իլէ 50,000 ասքէր մէվճուտ օլտուղընը իշար իտիեօր։

Րուսիա հիւքիւմէթինին Վարշավիա ֆապրիգալարընա 400,000 կիւրլէ սիբարըշ իթտիկի րիվայէթ օլունմագտա տըր։

Ժէն. Քէլէր՝ էլեէվմ Մուգտէնտէ պուլունան իքինճի Սիպէրիա գօլ օրտուսը գօմանտանլըղընա թայինի իտիլմիշ տիր։

Թօքիօ.— Ճաբօնըն Թահօքիւմարօ զըրհլըսընտա պիր բաթլաեըշ զուհուր իտէրէք, 19 քիշի թէլէֆ վէ 7 քիշի մէճրուհ օլմուշ տըր։

Թանճէրտէ տէվէրան իտէն պիր շայեաեա կէօրէ, Մակտօր ճիվարընտա պիր Ալման Թաճիրի տաղա գալտըրըլմըշ տըր։ Աչըրըլմըշ օլան Մ. Բէրտիգարիսին խէլասը հազգընտաքի միւզաքէրաթ՝ մուալլագ պիր հալտէ տիր։ Պիր րիվաեէթտէ Ամէրիգա վէ Ինկիլթէրրա սէֆիրլէրինին պու պապտէքի թէշէպպիւսլէրի սէմէրէսիզ գալմըշ տըր։

ՏՕՔԹՕՐ Թ. ԷՄԻՐԶԷ

Միլլէթիմիզ վէ մէմլէքէթիմիզ սաթըպայը հազըգասընտան Տր. Թ. Էմիրզէ էֆ., պու քէրրէ չէհրիմիզտէ իգամէթ իթմէք իւզրէ. Պէյօղլունտա Պէօյիւք Բարմագգաբուտա 16 նումէրօլը խանէտէ թէտաւիսի մէսքէն իթմիշ տիր։

Միւմաիլէյհ էֆ.՝ բէք չօգ սէնէլէր Բարիզտէ իքամէթ Թահսիլ իթտիկի կիպի, 15 սէնէտէն պէրի իճրայի թէպապէթլէ իշթիղալ իտիպ, սէնաթընտա քեսպը մէլէքէ վէ չէօհրէթ էյլէմիշ տիր։ Բէնտիսի էպէլիքտէ վէ զատըն խասթալըգլարընտա իխթիսաս բէյտա իթմէսիյլէ պէրապէր, սաապի վէ էմրազը րուհիյէյէ այիտ օլան հէր նէվի իլէ վէ իմթիհանը բահմէտէն հուսուլէ կէլէն ֆէնճ վէ պունա միւմասիլ խասթալըգլարը պիր ուսուլը ճէտիտէ թէտավի իթմէքտէ տիր։

Պունտան մատա քէմիք վէ ատի սըրաճա խասթալըգլարընը ամէլեաթսըզ եէնի պիր ուսուլ իլէ եէրի պէլլի օլմագսըզըն թէտավի իթմէքտէ տիր։

Տր. Էմիրզէ էֆ.՝ Պէօյիւք Բարմագգաբուտա 16 նումէրօլը խանէտէ պուլունուպ, միւրաճաաթ իտէն խասթաքեանը հէր կիւն բազարլարտան մատա էօյլէտէն սօնրա սաաթ 1 տէն 4 է գատար գապուլ իթտիկի կիպի, միւհթաճինի տախի ճումա կիւնլէրի մէճճանէն մուայենէ վէ թէտավի իթմէքտէ տիր։ 3—25

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Քիմեակիրի հազրէթի Շէհրիեարի Ժօզէֆ Ծաննի էֆ. հազրէթլէրինէ ուլեա էվվէլի րիւթպէսի թէվճիհ վէ ալթուն վէ կիւմիւշ Իմթիեազ մատալեալարը իհսան. Բարիզ սէֆարէթի Սէնիյէսի 2նճի քեաթիպլիկինէ՝ Պրիւսէլ սէֆարէթի Սէնիյէսի իքինճի քեաթիպի Մուզպիլ պէյ, Պրիւսէլ սէֆարէթի Սէնիյէսի իքինճի քեաթիպլիկինէ՝ Թահրիրաթը խարիճիյէ գալէմի խուլէֆասընտան Ապտուլլահ Խալիս պէյ Թայեին. Սատրազամ հազրէթլէրինէ մուրասսա Իմթիեազ նիշանը, Տէօրտիւնճիւ (էրզինկեան) օրտուի Հիւմայունու սիւարի Գըրգ-քիլիսէ լիվասը գօմանտանը միրլիվա Մէհմէտ Ալի բաշայա Ցիւնճիւ Մէճիտի, Մէքթէպը Թըպպիյէի Շահանէ ճէզաճը պաշըլը միրլիվա Ահմէտ Րէֆիգ բաշայա ալթուն վէ կիւմիւշ Իմթիեազ մատալեալարը իհսան.

*** Խարիճիյէ նէզարէթի թէրճիմէ օտասը խուլէֆասընտան Ղազար էֆ. յէ սանիէ սանիֆի րիւթպէսի թէվճիհ. Լօյտ գումբանիյասը միւֆէթթիշի ումումիսի պարօն Պօկօվիչէ կիւմիւշ Իմթիեազ մատալեասը իհսան պույրուլմըշ տըր։

ՏԱԽԻԼԻԷ

Ճումա իրթէսի ագշամը Մապէյնի Հիւմայունտա ամիրալլարըն չէրէֆինէ միւքէմմէլ պիր զիեաֆէթ վէրիլմիշ, վէ

)(128)(

ՊԻՔԷՍ ԳԱՏԸՆ

Պատէհու Մարսէլ, չօճուղա պիր էլպիսէ կիյինտիրտիկի կիպի, քէնտի ումուզըննա տա պիր շալ ալտը, վէ թօբլամըշ օլտուղը պիր գաչ ֆրանքըզ լիրասընը ճէպինէ գօեուպ, պիւյիւք մէրտիվէնէ տօղրու իլէրլէտի։

Մարսէլ, մէրտիվէնին պաշընտա պիր միւտտէթ տուրտու։

Հէր թարաֆ սուսգուն իտինտէ օլուպ, նէ՛ քիմսէ տաիրէսինտէն, նէ՛ մաթպախտան վէ նէ՛ տէ ախըրլարտան հիչ պիր սէս իշիտիլմէեօրտը։

Մէզպուրէ, չօճուղընը գուճաղընտա սըգարագ, վէ պիր քիմսէէ թէսատիւֆ իտէր տէյի հէր տագըգա տիթրէեէրէք, քէմալը իհթիեաթլէ գաբունըն պիւյիւք տէհլիզինէ գատար էնտի։

Եկէր պիրինէ թէսատիւֆ իթսէ իտի, նէ՞ եաբաճագ, նէ՞ սէօյլէյէճէք իտի։

Հալպու քի հիչ պիր գուվվէթին քէնտիսինի եօլընտան ալը գօեամաեաճաղընը հիսս իթմէքտէ, վէ ֆիրար իթմէք իւզրէ ֆէվգէլատէ պիր իզթիրար՝ մէզպուրէյի իլէրիյէ սիւրմէքտէ իտի։

Անճագ քիլիտլի վէ սիւրկիւլիւ օլան պիւյիւք գաբուեը նա՞սըլ աչաճագ իտի։ Պուրասը չիմտիլիք խաթըրընա պիլէ կէլմէյիպ, մաքինա իլէ գուրուլմուշ պիր ալէթ կիպի, գարշը գօնուլմագ պիր գուվվէթտէն թահրիք օլունուրճասընա տօստօղրու իլէրլէմէքտէ իտի։

Ֆագաթ կիճէնին սուսգ հավասը հէեէճանընը պիր ազ թէսկին իթմէքլէ, չօճուղընը գուճաղընտա տահա զիեատէ սըգարագ, օ էսնատէ պաղչէ գաբուսընըն գարալը օլտուղընը, վէ օ գաբուեա կիթտիկինտէ, քիւչիւք պիր գուլիպէտէ պուլունան գաբուճու թարաֆընտան կէօրիւլէպիլէճէկինի տիւշիւնտիւկիւ կիպի, մէզքիւր գուլիպէտէ կիճէնին գարանլըղը իչինտէ թէհտիտ մագամընտա քէնտիսինէ թէէսսիր իտէն պիր ըշըղըն եանմագտա օլտուղունու տախի ուզագտան կէօրտիւ։

Հալպու քի, հէր նէ օլուրսա օլսուն, չօճուղընը էօլտիւրմէեէ գաստ իտիլէն օ լանէթլի չաթօտան պիր ան էվվէլ չըգմասը լազըմ իտի։

Սիւտանա պիր ազտան օտաեա չըգըպ, Րընէնին ղայպուպէթինի կէօրէպիլիր, վէ վավէյլա գօբարապիլիր իտի։

Իմտի չօճուղընը էլինտէն թէքրար ալապիլէճէքլէրի միւլահազասը՝ Մարսէլէ եէնիտէն ճէսարէթ վէրէրէք,

— Էվվէթ, քիմսէ թարաֆընտան կէօրիւլմէքսիզին վէ պիր տագըգա ղայպ իթմէքսիզին պուրատան չըգմագլըղըմ լազըմ տըր, տէյի միւլահազա իթտի։

Այնի վագըթտա Մարսէլ, պօսթան թարաֆընտա թարլալարա նազըր պիր գաբու պուլունտըղընը խաթըրլատը։ պու գաբունըն անախթարը լիմօնլըգտա սագլը օլտուղունու տա պիլիր իտի։

Մէզքիւր պօսթան՝ պիր չայըն տիկէր թարաֆընտա վագը օլուպ, ախշապ վէ կիւզէլ պիր քէօբրիւ վասըթասըյլա պու չայտան կէչիլիր իտի։

Պիչարէ վալիտէ, եիւրիւտիւկիւ եօլուն իւզէրինտէքի գումլարըն վէ չագըլ թաշլարընըն սէսինտէն պիլէ տէհշէթ հիսս իտէրէք, կիւճ իլէ պազըրմասընը թութապիլմէքտէ, վէ պիր արա, էթրաֆընտա սէվինճլի պիր հալտէ սըչրամագտա պուլունան իքի պիւյիւք քէլպլէրտէն ազ գալտը քի եէրէ տիւշէճէք իտի։

Սէզար վէ Բօրթօս իսմինտէ օլան վէ կիճէլէրի պաղչէ իչինտէ պըրագըլան պու իքի քէօբէքլէր՝ համտ օլսուն քի, կէնճ գատընը իլէ չօճուղու թանըըլար իտի։

Մարսէլ, էլիյլէ պու հայվանլարը օխշաեարագ,

— Պէնիմ կիւզէլ Սէզարըմ, Բօրթօսում, սագըն պէնի էլէ վէրմէյին, տիմէքտէ իտի։

Պիչարէ գատըն, միւթիւանէ վէ սէսսիզ գարմագըղըն քէնտիսինէ րէֆագաթ իթտէն քէօբէքլէր իլէ պիրլիքտէ եիւրիւմէսինէ խայրէթ տէվամ իթտի։

Անախթար՝ լիմօնլըգտա տէյիլ իտի, եախօտ Մարսէլ գարանլըգ սէպէպիյլէ պուլամաեօրտը։ Սանըյէլէր իսէ, քէնտիսինէ ասըր գատար կէօրիւնիւեօրտը։

Ա՞հ, նէ՛ գատար վագըթ ղայպ իտիեօրտը։

Պիչարէ, չարէսիզ գալընճա, րաստ կէլա քիւչիւք գափուեա տօղրու իլէրլէտի։

Համտ օլսուն քի, անախթար՝ քիլիտին իւզէրինտէ իտի։

պունտա Ֆրանսա սէֆիրի իլէ քեաֆֆէի վիւքէլա, ամիրալլարին մայէթլէրի, Ֆըրանսա սէֆարէթինին պիւյիւք մէմուրլարը, Օսմանլը պանգասը միւտիրի ումումիսի Մ. Տըֆէս, Տիւխունը ումումիէ մէճլիսի խարիճ ըխիսի գոմանտան Պերժէ, Սէրայը Հիւմայունի էրքեանը վէ ամիրալլարըն միհմանտարլարը հազըր պուլունմուշլար տըր: Խանըի զիեաֆէթտէ Մապէյնի Հիւմայունի միւզիգասը Համիտիէ վէ Մարսէյեէզ մարշլարընը վէ սաիր կիւզէլ հավալար թէրէննիւմսազ օլմուշ տըր: Զիեաֆէթտէն սօնրա, էրզան պույրուլան միսաատէի սէնիէ իւզէրինէ, Ֆրանսա սէֆիրի իլէ ամիրալլար հումայուն հազրէթի Բատիշահիյէ գապուլ պույրուլարագ, մազհարը իլթիֆաթը Շէհրիեարի օլմուշլար տըր: Ամիրալ Կուրտօն Տէրխաատէթտէ գալաբգյարը միւտտէթճէ կէօրտիւքլէրի հիւսնի գապուլ վէ իհթիրամտան տօլայը Զաթը հազրէթի Բատիշահիյէ Թագտիմի Թէշէքքիւրաթ էյլէմիշ տիր: Պատէհու Ֆրանսա սէֆիրիյլէ ամիրալլար վէ մայէթլէրի, կէլտիքլէրի կիպի սէրայ արապալարըյլա, Պէյօղլունտա Ֆրանսա սէֆարէթխանէսինէ ավտէթ իթմիշլէր տիր:

—Բազար ագշամը Ֆրանսա սէֆարէթխանէսինտէ պիր զիեաֆէթ վէրիլմիշ, վէ պատէհու սէֆիր իլէ իքի ամիրալլար վէ միհմանտարլարը, արապալար իլէ Իւնիօն Ֆրանսէզէ կիտէրէք, իճրա օլունան գօնսէրտէ վէ պալօտա հազըր պուլունմուշլար տըր: —Գօնսէրտէ վէ պալօտա, Պապը Ալի հուգուգ միւշավիրի Նորատունկեան Գաբրիէլ էֆ., Միւզէի Հիւմայունու միւտիրի Համտի պէյ, Տր. Զամօ բաշա, Մ. Տըֆէս, Մ. Ռամպէր, Մ. Պլանշըրէ, Ռուսիա սէֆարէթի մասլահաթկիւզարը Մ. Սվէչին իլէ իքինճի թէրճէման, բօլիս միւֆէթթիշի Լըֆուլօն էֆ., Վօթուր սէֆինէսի գօմանտանը Մ. Բիէր Լօթի, Ինկիլիզ վէ Իթալիա սէֆարէթխանէլէրի մայէթ սէֆինէլէրի գօմանտանլարը, վէ Ֆրանսա թէպաասը զէվաթլէրի վէ քէրիմէլէրիյլէ հազըր պուլունմուշլար տըր: Պու միւնասիպէթլէ Իւնիօն Ֆրանսէզ պինասը տըշարտան վէ իչէրտէն միւքէմմէլէն թէնվիր իտիլմիշ տիր:

—Բազար կիւնիւ Ֆրանսա սէֆիրի վէ իքի ամիրալլար, Սատրազամ հազրէթլէրինին գօնաղընա պիլզիարէ, միւլագաթ էյլէմիշլէր տիր: Պատէհու Խարիճիէ նազըրը հազրէթլէրինին գօնաղընա կիտէրէք, նազըրը միւշարիլէյհի, վէ էօյլէ Թաամընը Օսմանլը պանգասը միւտիրի ումումիսի Մ. Տըֆէսին խանէսինտէ իտիպ, աքշամ իւզէրի տէ Ռուսիա սէֆարէթխանէսինտէ մասլահաթկիւզարը զիեարէթ իթմիշլէր տիր:

—Բազար իրթէսի սապահը ամիրալլար Ֆրանսա սէֆիրինէ վէքիա իթտիֆաքըն սօնրա միհմանտարլարը վէ մայէթլէրիյլէ պիրլիքտէ արապալար իլէ Թօբհանէ րըխթըմընա էնմիշլէր վէ օրատան սէֆարէթ խաթիմպօթըյլա Լիմուա գրուազէօրինէ կիթմիշլէր տիր: Թարաֆը հազրէթի Բատիշահիտէն Թէշրիֆաթի խարիճիէ Ղալիպ պէյ հազրէթլէրի Լիմուա գրուազէօրինէ կէօնտէրիլիպ, ամիրալ Կուրտօնա բասիմէի Թէշնի իյֆա իտիլմիշ տիր: Ամիրալ հազըլարընտա կէօսթէրիլէն իլթիֆաթ վէ Թէվէճճիւհաթը Շահանէտէն տօլայը հիսսիեաթը շիւքրանկիւզարիսինին Զաթը հազրէթի Բատիշահիյէ արզընը պաշ միհմանտար Հիւսնի բաշատան րիճա էյլէմիշ տիր:—Լիմուա սէֆինէսինին էսնաի հարէքէթինտէ գարաղօլ սէֆինէսիյլէ տիկէր պազը պէյլիք սէֆինէլէրինտէն մէրասիմի պահրիէ իճրա իտիլմիշ տիր:—Միհմանտարլարը Մէհէմմէտ Ալի վէ Նուրէտտին պէյլէրին Իզմիրէ գատար ամիրալլարը Թէշիի իթմէլէրի խուսուսընա իրատէի սէնիէ սըտուր էյլէմիշ տիր:

—Թարաֆը հազրէթի Բատիշահիտէն ամիրալլար իլէ էրքեանը մայէթլէրինէ 32 սանտըգ իչկիտէ օլարագ էնվաի չէքէրլամէլէր վէ նէֆիս Թիւթիւնլէր իհտա պույրուլմուշ տըր:—Լիմուա սէֆինէսի բազար իրթէսի ագշամը Զանագ-գալէխէ մուվասըլէթլէ, գալէլէրտէն սէլամլանմըշ, վէ մուգապէլէթէն մէրասիմի իհթիրամիյէ իյֆա գըլընմըշ տըր:

—Լիմուա գրուազէօրիւ էվվէլքի կիճէ Իզմիրէ վասըլ օլմուշ, վէ տիւն ագշամ, Այտընի վալիսի Թարաֆընտան ամիրալ Կուրտօնըն վէ մայէթի էրքեանընըն չէրէֆինէ պիր զիեաֆէթ վէրիլմիշ տիր:

—Տիւն, Հապէշ հէյէթի մախսուսէսի րէիսի ժէն. Մաչաչա իլէ մայէթի էրքեանը Պապը Ալիտէ Սատրազամ վէ միւսթէշարը հազարաթըյլա կէօրիւշմիւշլէր տիր:

—Ռումանիա սէֆիրի իլէ Ալմանիա մասլահաթկիւզարը տիւն Սատրազամ հազրէթլէրիյլէ միւլագաթ իթմիշլէր տիր:

—Եագընտա Լօնտրատա իճթիմա իտէճէք օլան Օսմ. պանգասը հիսսէտարանը իճթիմաը սէնէվիսինտէ, մէճլիսի իտարէ, կէչէն սէնէ օլտուղը կիպի, պու սէնէ տախի հիսսէ պաշընա թէմէթթիւ օլարագ 13 շիլին Թէվզիինի Թէքլիֆ իտէճէք տիր:

—Տիւխունը ումումիէ միւտիրի ումումիսի գօնթ տ'Արնու իլէ զէվճէսի տիւն Բարիզտէն Տէրխաատէթէ վասըլ օլմուշլար տըր:

—Սատրազամ հազրէթլէրի, կէչէն կիւն Մապէյնի Հիւմայունա ազիմէթլէ, մուրասսա Իմթիեազ Նիշանընա նայիլ օլմալարընտան տօլայը արզը ուպուտիեէթ էյլէմիշլէր, վէ մազհարը իլթիֆաթը Շէհրիեարի օլմուշլար տըր:

—Ճումա իրթէսի կիւնիւ Ավսթրիա, Իրան վէ Եունան սէֆիրլէրի իլէ Ռուսիա սէֆարէթի պաշ թէրճէմանը Սատրազամ հազրէթլէրիյլէ միւլագաթ իթմիշլէր տիր: Եէվմի մէզքիւրտէ Ավսթրիա, Ամէրիգա վէ Իրան սէֆիրլէրի Խարիճիէ նազըրը հազրէթլէրիյլէ տէ միւլագաթ իթմիշլէր տիր:

—Բազար իրթէսի կիւնիւ Ինկիլթէրա սէֆիրի Սատրազամ, Խարիճիէ նազըրը վէ միւսթէշարը հազարաթըյլա, վէ Ամէրիգա սէֆիրի Խարիճիէ նազըրը հազրէթլէրիյլէ կէօրիւշմիւշլէր տիր:

—Եավէրանը հազրէթի Շէհրիեարիտէն բիեատէ մուլազիմի միւշիր Գամբհօվէնէր բաշա մէզզունէն Պէրլինէ կիթմիշ տիր:

—Կէչէնտէ Վիեննատա պուլունան Պուլկար բրէնսի եագընտա Սօֆիաեա ավտէթ իտէճէք տիր:

—Ռուսեա Նէա Էֆիմէրիս ղազէթասը մուզաիրի ուսուլ հարէքէթինտէն տօլայը պիլա միւտտէթ Թաթիլ գըլընմըշ տըր:

—Ռում բաթրիգխանէսի Տէրխաատէթտէ պիր լիսան մէքթէպի աչմաեա գարար վէրմիշ օլտուղը հալտէ, մատտի վասըթալարըն օլմամասը հասէպիյլէ, պու մէքթէպին աչըլմասը չիմտիյէ գատար թէէխիր օլունմուշ իսէ տէ, պու քէրրէ Ռում ահալը սէրվէթ վէ համիյէթինտէն Մ. Եվէնիտիս իքի պիւշ սէնէ իչին մէքթէպին մէսարիֆինի թէսվիյէ իթմէյի տէրէօհտէ իթմիշ օլտուղընտան, մէքթէպի մէզքիւր, կէլէճէք սեպտ. տէ Գալաթագուլէսի եագընընտա քիրա իլէ Թութուլմուշ օլան պիր խանէտէ, Սիւիսլի պիր մուալլիմին իտարէսի ալթընտա օլարագ քիւշատ օլունաճագ տըր:

—Գօմանօվա Թարաֆլարընտա պիր միւֆրիզէ սէյեար ասաքիրի Շահանէ իլէ 24 քիշիտէն միւրէքքէպ պիր էշգիեա ֆըրգասը պէյնինտէ միւսատէմէ վուգու պուլուպ, էշգիեա բէրիշան իտիլմիշ տիր:

—Մալիէ նազըրը Րէշատ բաշա հազրէթլէրի, պիր գաչ կիւն էվվէլ Էրէնքէօյիւնտէքի քէօշկիւնտէն արապա իլէ ըսթասիօնա կէլիրքէն, արապա գազաէն տէվրիլմէքլէ, միւշարիլէյհին զօլու ինճինմիկինտէն, իգամէթկեահընա ավտէթէ մէճպուր օլմուշ, վէ բազար կիւնքի Մէճլիսի վիւքէլատա տախի հազըր պուլունամամըշ տըր: Զաթը հազրէթի Բատիշահի պու գազատան խապէրտար օլտուգլարընտա, պիր մէմուրը մախսուս վասըթասըյլա միւշարիլէյհին խաթըրընը իսթիֆսար, վէ պիր գաչ կիւն իսթիրահաթ իթմէլէրինի իրատէ պույուրմուշլար տըր:

—Օն քիշիտէն միւրէթթէպ պիր խըրսըզ գումբանիասը Այտընտա Մէհէմմէտ պէյին օղլու Ռաղըպ էֆ.-ի տաղա գալտըրարագ, սալը վէրմէք իչին 1000 լիրա իսթէմիշլէր տիր:

ՌԷՍՄԻ ՏԱՄԿԱ ԳԱՆՈՒՆԸ

(4150 նումէրօլը նիւսխէմիզտէն տէվամ)

6նճը մատտէ.— Տէվաիրի հիւքիւմէթ իլէ էֆրատ պէյնինտէ թէաթի օլունաճագ սէնէտաթըն տամկա րէսմի էֆրատ Թարաֆընտան Թէէտիէ իտիլիր: Էֆրատ պէյնինտէ թէաթի իտիլէն սէնէտաթըն տամկա րէսմի սէնէտին միւմզիսինէ այիտ օլուպ, անճագ մագպուզ վէ իպրա սէնէտաթըյլա իպրայը միւթէզամմին էվրագըն վէ սիկուրթա մուգավէլէնամէլէրինին րէսմը տամկասը մէտեուն Թարաֆընտան Թէէտիէ օլունուր:

7.— Պիր չախսըն վէ եախօտ էշխասը միւթէատտիտէնին իմզասընը միւհթէվի օլուպ, Թէահհիւտաթը միւթէզապիլէյի միւթէզամմին օլմաեան էվրագ վէ սէնէտաթըն Թապի պուլունտուղը տամկա րէսմի եալընըզ պիր տէֆա Թէէտիյէ օլունուր. մագպուզ վէ իպրա սէնէտլէրինէ պու հիւքմտէն միւսթէսնա օլմագ իւզրէ, համի օլտուգլարը պէհէր իմզա իչին այրըճա բուլ իլսագ իտիլիր. ագտըյնի միւթէատտիտ պէյնինտէքի սէնէտաթ րէսմը տամկասը հէր նիւսխէ իչին վաճիպ իւլ Թէէտիյէ տիր:

8.— Պիր սէնէտտէ եէկտիկէրինէ մէրպուտ մուամէլաթը միւթէատտիտէ միւնտէրիճ պուլունտուղը հալտէ րէսմը տամկա էն զիեատէ րէսմ իսթիֆասընը իսթիլզամ իտէն ճիւզէ իւզէրինտէն Թահսիլ օլունըր. մուամէլաթ սէկտիկէրինտէն Թէմամէն այրը վէ միւսթագիլ պուլունըր իսէ, հէր մուամէլէ սէվիրէ կէօրէ պաշգա պաշգա րէսմէ Թապի տիր:

ԻԹԻՆՃԻ ՖԱՍԸԼ

Ռուսումը մագթուէնէ տայիր տիր.

9.— Աթիիւզզիքր սէնէտաթ վէ էվրագը սաիրէ, հէր պիրի իչին այրը այրը կէօսթէրիլէն րէսմը մագթուէ Թապի տիր:

ՊԻՐԻՆՃԻ ՖԸԳՐԱ

Մէմուրին իլէ էֆրատ պէյնինտէ թէաթի օլունան էվրագ վէ սէնէտաթ.

1.— Մատէն իմթիեազը ֆէրմանլարը 200 ղրուշ:

2.— Սաիր ֆէրմանլար քէֆալէթ աքչէլէրինին 100տէ եարըմը նիսպէթինտէ պիր րէսմէ Թապի տիր:

3.— Մատէն Թէհարրիեաթը րուխսաթնամէլէրի 20 ղրուշ:

4.— Թաշ օճագլարը րուխսաթնամէլէրի 5 ղրուշ:

5.— Ֆապրիգա վէ միւէսսիսաթը սընաիյէ իհտասը իչին իթա օլունան րէսմի րուխսաթնամէլէր 100 ղրուշ:

6.— Րէսմէն իճրա օլունաճագ միւզայէտէ վէ միւնագասա էսնասընտա բէյ սիւրէնլէր Թարաֆընտան կէօսթէրիլէճէք քէֆիլլէրտէն ալընաճագ սէնէտաթը մուվագգաթա, վէ եա վէրիլէճէք չէքլէր վէ եա մէպլաղը մուայէնի հավի քէֆալէթ վէ րէհն սէնէտաթը:

10,000 ղշ.ա գատար 5 ղշ., 10,000-տէն զիեատէ 20,000 ղշ.ա գատար 10 ղշ. վէ 20,000 ղշ.տան եօգարըսը 20 ղրուշ:

7.— 5000 ղշ.ա գատար օլան պիլճիւմլէ էմլաք վէ արազի Թասարրուֆ վէ Թաբու սէնէտլէրի 20 բարա, 5000 ղշ.տան եօգարը 10,000 ղշ.ա գատար 1 ղշ., 10 պինի միւթէճավիզ օլանտան 3 ղրուշ:

8.— Մուաֆիեաթա տաիր օլան կիւնճիւ ֆասըլտա մուհարրէր ճէլպնամէլէրտէն մաատա հուգուգը ատիլի չախսիէ վէ Թիճճարիէ ճէլպնամէլէրի 1 ղրուշ:

9.— Միւրասէլաթը չէրիյէ 1 ղրուշ:

10.— Թարաֆէյնի մուխասիմինին մահքէմէյէ վէրտիքլէրի լայիհա վէ մուխթիրէ վէ միւզաքէրէլէր 3 ղրուշ:

11.— Բրօթէսթօ վէ իհթիրազնամէլէրին հէր պիր նիւսխէսի 3 ղրուշ:

12.— Հաճզ իսթիտանամէլէրի 2 ղշ.:

(Տէվամի)

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ ԻԼԱՆԸ

Նիզամնամէնին 29նճը մատտէսի ահքեամընճա, Հիսսէտարան Մէճլիսի ումումիսինին, Մէճլիսի իտարէնին բաքօրընը տինլէմէք, 1903 սէնէսի գէկտ. 31ինտէ խիթամ պուլան սէնէի սալըգա հիսապլարընը ախզ իթմէք, վէրիլէճէք Թէմէթթիւիւ գարարլաշտըրմագ վէ Իտարէ մէճլիսինտէն չըգան ազալարըն եէրինէ աիկէրլէրինի ինթիխապ էյլէմէք իւզրէ, յունիս էֆրէնճինին 29նճը չարշէնպէհ կիւնիւ, Լօնտրատա, Օլտ Պրօտ Սթրիթտէ, Ուինչիսթէր Հաուզտա, էօյլէտէն պիր սաա Թաճրա ագտը իճթիմա իտէճէկի իլան օլունուր:

Նիզամնամէնին 27նճի մատտէսի ահքեամընճա, ագալլի 30 ատէտ հիսսէեէ մալիք օլան վէ հիսսէ Թահվիլաթընը, Մէճլիսի ումումինին իճթիմաընտան ագալլի օն կիւն էվվէլ, Տէրխաատէթտէ Մէրքէզի իտարէյէ վէ մէմալիքի էճնէպիյէտէ շիւպէլէրէ եախօտ իտարէխանէլէրէ (Լօնտրատա 26 Ն.ըլը Թրօկթմօրթըն Սթրիթտէ) էմանէթէն Թէսլիմ իտէն հիսսէտարլարըն Հիսսէտարան Մէճլիսի ումումիսինէ իշթիրաքէ հագգլարը օլաճագ տըր:

Տէրխաատէթ 1 յունիս 1904

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Յունիս 1

	Ղշ.	Բր.
Թէվհիտ իտիլմիշ եահ. ումումի	91	31
Ռումէլի շըմէնտիֆէրի ֆր.	120	12—
Թահվիլաթը միւմթազէի Օսմ.	489	
Օսմ. պանգասը սէնէտաթը	590	
Տէվլէթի Ալիէ Րէժի	366	

Սահիպի իմթիեազ վէ մէսուլը ղազէթա
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՕԼԱՅԵԱՆ

Նիհաեէթ, Մարսէլ, քէնտինի օ լանէթլի էվտէն տիշարը աթը, ֆագաթ հէնուզ գուրթուլմամըշ իտի:

Մէզպուրէ, եազմուրլարտան պօզուլմուշ օլան պիր արապա եօլունա կիրտի, վէ հէր աատըմտա տիւշմէք իհթիմալի օլտուղը հալտէ, չամուրլարա, սուլարա պաթա չըգա եիւրիւմէսինէ տէվամ էյլէտի: Արգասընտան գօվալանմագ գօրգուսը քէնտինէ ճէսարէթ վէ գուվվէթ վէրմէքտէ իտի:

Մարտըն սուուգ րիւզկեարը, արա սըրա Ֆուրթունա կիպի էսմէքտէ, գարա վէ ճէսիմ պուլութլար գուպպէի աասըման իւզէրինտէն սիւրաթլէ կէչմէքտէ, գարանլըգ էթրաֆա պիր մէնզարէի տէհշէթպախշա վէրմէքտէ, վէ զիքր իթտիկիմիզ իքի քեօբէքլէր վազը օլան մէմուլին ղայրի հարէքէթտէն տօլաեը թէաճճիւպ վէ էնտիշէ իչինտէ գալաբգլարընտան, հիւզնէնկիզ պիր սուրէթտէ հավլամագտա իտիլէր:

Մարսէլ, եօլուն պիր ազ իլէրիսինէ վասըլ օլտուղընտա, նէֆէս ալմագ իւզրէ պիր միւտտէթ տուրտու:

Զօճուգ, իքի կէօզլէրինի թէաճճիւպանէ աչմըշ օլուպ, վէխիմ պիր հալ վազը օլտուղընը հիսս իթմէքտէ իտի իսէ տէ, պիր չէյ սօրմաեա ճէսարէթ իտէմէմէքտէ իտի:

Մարսէլ, օ Թարաֆլարը ասլա պիլմէեօրտու. ֆագաթ ֆիքրի, քէնտիսինի լաեըգըյլա կիզլէեէպիլմէք իւզրէ, Բարիզէ կիթմէք օլուպ, պունըն իչին էն եագըն ըսթասիօնա վասըլ օլմագ իսթէմէքտէ իտի:

Շաթօտաքի ատէմլէրին քէնտիսինի Թէագիպ իտէճէքլէրինտէն գօրգարագ, իզինի պուլմալարա պիլտիրմէմէկ չալըշմագտա իտի:

Սօլտա Հուլպագ նամ գարիէէ օլտուղընտան, Մարսէլ սաղա սաբտը, վէ արգասընտան քիմսէ կէլիպ կէլմէտիկինի իչիթմէք իւզրէ, կեահ տինլէեէրէք, կեահ տուրարագ, Կօսիէլ Թէքէսինէ կէօթիւրէն տիք վէ միւշքիլ եօլտան չըգմաեա պաշլատը:

(Տէվամի)